

CHARTRES - MAINTENON - DREUX  
CHÂTILLON-EN-DUNOIS - ILLIERS-COMBRAY  
26, 27, 28 Sept. et 3, 4, 5 Oct. 08

Eure & Loir  
CONSEIL GÉNÉRAL

XX<sup>es</sup>  
JOURNÉES  
LYRIQUES  
*de Chartres et d'Eure-et-Loir*

[www.journees-lyriques.com](http://www.journees-lyriques.com)

**Eve Ruggiéri**, *direction artistique*

Renseignements et réservations au

**02 37 18 26 26**





Les Journées Lyriques de Chartres et d'Eure-et-Loir constituent l'un des grands rendez-vous musicaux de notre département. Un rendez-vous annuel qui sera cette année le 20<sup>e</sup> et dont la renommée nationale est incontestablement due aussi à la qualité de la direction artistique confiée à Eve Ruggiéri.

20 ans déjà que les Journées Lyriques enchantent les plus beaux lieux du Département et émerveillent les Euréliens. Cette 20<sup>e</sup> édition donc, devrait à nouveau confirmer la dimension territoriale du festival en l'installant dans différents lieux du département, toujours en permettant à des formations musicales départementales et régionales de se produire à cette occasion et en mettant en valeur des sites patrimoniaux remarquables.

On peut dire qu'avec ces Journées Lyriques, la musique classique part à la rencontre d'un public nouveau et enthousiaste. L'ambition est bien de développer un véritable projet culturel qui se déploie sur tout le département et qui conjugue musique classique avec publics, et aussi musique avec patrimoine.

Je suis pour ma part convaincu que l'édition 2008 affirmera encore davantage notre volonté de diffuser au plus près des Euréliens un programme d'exception.

Enfin, je tiens à saluer le soutien de l'ADIAM sans lequel ce festival ne pourrait connaître un tel succès.

**Albéric de MONTGOLFIER**  
Président du Conseil général d'Eure-et-Loir

## *20 ans*



Il y a vingt ans que Franck-Nicolas Letort créait les Journées Lyriques de Chartres qu'Albéric de Montgolfier allait étendre à ce beau département qu'est l'Eure-et-Loir. Vingt ans et seize ans que Franck nous a quitté pour toujours, mais qu'il est pour toujours à nos côtés et dans mon cœur lorsque débute sous les voûtes de cette sublime cathédrale, notre festival.

Une fois encore donc les meilleurs artistes vont se retrouver dans une programmation exigeante qui chaque année, s'enrichit de nouvelles propositions réunissant la musique à l'architecture et à l'histoire.

C'est ainsi que la danse et l'opéra vont faire cette année leur entrée. Pour la première, au château de Maintenon où l'on découvrira l'extrême élégance des danses baroques, quand la cour du Soleil se passionnait pour le ballet puis, pour le second, au théâtre avec Rossini, grâce à son Barbier cosigné par Beaumarchais et Jean-François Vinciguerra.

Mais les Journées Lyriques d'Eure-et-Loir ce sont aussi, mêlées aux signatures les plus prestigieuses, des voix à découvrir avec pour cette nouvelle édition le jeune ténor canadien Antonio Figueroa en irrésistible Figaro et le contre-ténor Carlos Mena qui aurait enchanté l'oreille musicale de Proust.

Autant de moments rares et émouvants – accompagnés par d'excellents orchestres dirigés par Pierre-Michel Durand et Joachim Jousse – pour succéder au somptueux Requiem de Verdi qui débutera cette vingtième édition que je suis pour toutes ces raisons, heureuse de partager avec vous tous.

**Eve RUGGIÉRI**  
Directrice Artistique

## Le programme

Vendredi 26 septembre 2008 à 20h45 – Cathédrale de Chartres  
« **La Messa da Requiem** » de **Giuseppe Verdi**

---

**L'Orchestre Prométhée**  
**Pierre-Michel Durand**, chef  
**Chœur de l'Orchestre de Paris**, chœur  
**Cécile Perrin**, soprano  
**Béatrice Uria-Monzon**, mezzo  
**Luca Lombardo**, ténor  
**Randall Jakobsh**, basse

*Giuseppe Verdi a écrit La Messa da Requiem en 1874 à la mémoire du compositeur Rossini et de l'écrivain Manzoni. Cette musique destinée à tout être humain sensible au pouvoir des sons, accompagne le défunt dans une ultime transcendance, mais aussi la communauté endeuillée, qui se voit ainsi rappeler son état de mortel. Pour traduire l'ensemble des émotions, des sentiments, Verdi recommandait de donner La Messa da Requiem dans une « grande église », où elle déploie solennité et splendeur.*



Giuseppe Verdi

Samedi 27 septembre 2008 à 20h45 – Théâtre de Chartres  
« **Le Barbier de Séville** » de **Gioacchino Rossini**

---

**Evgueniy Alexiev**, Figaro  
**Patricia Fernandez**, Rosina  
**Antonio Figueroa**, Comte Almaviva  
**Philippe Kahn**, Don Basilio  
**Jean-François Vinciguerra**, Docteur Bartolo  
**Laure Baert**, Berta  
**Jacques Lemaire**, L'Eveillé / L'Alcade  
**Yves Aubin**, Le Notaire  
**Thomas Palmer**, chef de chant / pianiste  
**Les Voyages Extraordinaires**, orchestre  
**Joachim Jousse**, chef  
**Jean-François Vinciguerra**, metteur en scène  
**Geneviève Soubirou**, création lumière

*Quelle merveilleuse idée pour fêter les 20 ans des Journées Lyriques de Chartres et d'Eure-et-Loir dans ce formidable écrin qu'est le Théâtre de Chartres de donner le chef-d'œuvre de Rossini et Beaumarchais : Le Barbier de Séville.*

*A l'invitation d'Eve Ruggiéri, entouré d'une très belle distribution, je suis heureux de vous présenter cette version de poche qui tout en respectant l'œuvre musicale et vocale (chantée en italien), permet à un large public, en ayant remplacé les récitatifs par le texte de la pièce de Beaumarchais, de comprendre, et donc de s'approprier, ce chef-d'œuvre du répertoire italien tout en conservant l'esprit riche et plein d'astuces de l'opera buffa.*

*Le texte de Beaumarchais qui sert de trame au livret est un "must" du théâtre, et la musique de Rossini est devenue un chef-d'œuvre très populaire du bel canto.*



Gioacchino Rossini

## Le programme

Dimanche 28 septembre 2008 à 17h – Château de Maintenon

### La Reine danse ! Conférence musicale

---

**Emmanuelle Guigues**, viole de gambe  
**Sabine Novel**, danseuse  
**Marc Wolf**, théorbe  
**Eve Ruggiéri**, récitante

*Louis XIV on le sait, était le Premier danseur de son royaume. Passionné par cet art, il se produisait non seulement à Versailles, pour quelques privilégiés, mais à Paris, où le public payant se pressait en nombre pour découvrir ses talents. Comme on peut aisément l'imaginer, il était de bon ton, sinon conseillé, de pratiquer cet art et de s'y essayer à la suite du souverain.*

*Si le roi dansait, la reine se devait de l'accompagner et parfois avant elle, les favorites ! De cet engouement allaient naître écoles, maîtres de ballet et professionnels ainsi que les règles d'un art où la grâce et l'élégance prédominent sur l'effort ou la performance. Un langage codé, qui s'adresse à l'autre avant qu'aux autres. Un art de séduire qui préfère à la déclaration, la suggestion. Le rêve à la réalité. C'est cette histoire du divertissement et des « dancieries » que nous allons découvrir, illustrée par le talent d'Emmanuelle Guigues, de Sabine Novel et de Marc Wolf.*



Louis XIV

Vendredi 3 octobre 2008 à 20h45 – Théâtre de Dreux

### Maria Malibran, vie et mort d'une diva

---

**Eve Ruggiéri**, récitante  
**Karen Vourc'h**, soprano  
**Nemanja Radulovic**, violon  
**Sergio Tiempo**, piano

*Bien avant que Cécilia Bartoli se fasse la plus prestigieuse attachée de presse de Maria Malibran en l'amenant en tournée dans son « camion musée », cette jeune cantatrice avait transporté de bonheur un public international qu'elle allait bien trop prématurément, désespérer en quittant ce monde à 28 ans. Interprète idéale de Rossini et Bellini, son jeu passionné suscitait une intense émotion.*

*« Elle s'abandonnait à tous les mouvements, à tous les gestes, à tous les moyens possibles de rendre sa pensée : elle riait, elle pleurait... Elle était vraie. » disait d'elle Musset.*

*Maria Malibran sera évoquée par la soprano Karen Vourc'h, accompagnée par le violoniste Nemanja Radulovic et le pianiste Sergio Tiempo.*



La Malibran

## Le programme

Samedi 4 octobre 2008 à 17h – Châtillon-en-Dunois  
**Pergolèse ou la voix d'un ange**  
Conférence musicale

---

**Eve Ruggiéri**, récitante  
**Natalia Golovanchaskaya**, piano  
**Aurélie Loilier**, soprano lyrique

*Le 16 mars 1736, au couvent de Pouzzoles à quelques kilomètres de Naples, Jean-Baptiste Pergolèse rendait parmi ses frères Franciscains, son âme à Dieu. Il n'avait pas 26 ans !*

*Au monde, il léguait une œuvre magnifique qui déjà l'avait rendu célèbre dont deux derniers chefs d'œuvre : le Salve Regina et le Stabat Mater, cet ultime chant qui allait lui assurer une éclatante postérité. C'est cet itinéraire qui sera évoqué à travers quelques-uns des plus beaux extraits de ses compositions.*



Jean-Baptiste Pergolèse

Dimanche 5 octobre 2008 à 17h – Illiers-Combray  
**Airs de Vivaldi, de Scarlatti et de Haydn**  
**Le Nisi Dominus et le Stabat Mater de Vivaldi**  
**Le Salve Regina de Scarlatti**  
Extraits des Sept Dernières Paroles du Christ sur la Croix de Haydn

---

**Orchestre symphonique de Tours-Région**

**Centre**, orchestre

**Pierre-Michel Durand**, direction

**Carlos Mena**, contre-ténor

*Domenico Scarlatti se détache comme un génie authentique, indiscuté de son vivant. Né la même année que Bach et Haëndel, le compositeur d'origine sicilienne a conçu des œuvres d'une originalité puissante. Les paysages de l'Andalousie, où il a vécu, l'architecture des résidences royales, les palais mauresques ont façonné l'imaginaire du musicien. Sa musique vocale traduit une grande aisance y compris dans l'effusion.*



Antonio Vivaldi



Alessandro Scarlatti

*Antonio Vivaldi, dont la vie, de Venise aux palais d'Europe, traduit une prodigieuse activité, à la fois prêtre, virtuose, enseignant et compositeur, a laissé d'innombrables œuvres. Le Stabat Mater RV 621 de Vivaldi est l'une de ses pièces de musique religieuse les plus inspirées, l'une de celles où ses facilités d'écriture ne lassent jamais. Il met en musique la souffrance de la Vierge sur un mode concertant curieusement proche de celui utilisé par Bach ; bien que portée par un texte admirable et douloureux, la voix dialogue avec les instrumentistes. Jamais on n'avait atteint ces équilibres subtils comme au sein de ces constructions lumineuses, qui requièrent des virtuosités constantes.*

## *Réservations et renseignements*

### **> Pour l'ensemble des concerts**

#### **OFFICE DE TOURISME DE CHARTRES**

Place de la Cathédrale, 28000 CHARTRES

Tél. : 02 37 18 26 26

Du lundi au samedi de 9 h à 19 h

le dimanche et jours fériés de 9 h 30 à 17 h 30

Site : [www.chartres-tourisme.com](http://www.chartres-tourisme.com)

Mail : [info@otchartres.fr](mailto:info@otchartres.fr)

#### **FRANCE BILLET**

##### **Fnac – Carrefour – Géant – Magasins U**

0 892 68 36 22 (0.34 €/mn)

[www.fnac.com](http://www.fnac.com)

##### **FNAC de Chartres**

18 rue Noël Ballay, 28000 CHARTRES

Du lundi de 14 h à 19 h et du mardi au samedi de 9 h 30 à 19 h

##### **Carrefour Chartres**

Carrefour, ZUP de la Madeleine,

BP 849, 28000 CHARTRES

Du lundi au samedi de 9 h à 20 h

##### **Géant**

Route du Mans, BP 108, 28112 LUCÉ

Du lundi au samedi de 9 h à 20 h

## *Les partenaires*

Les XX<sup>es</sup> Journées Lyriques de Chartres et d'Eure-et-Loir remercient

**VEOLIA et APPIA**

mais aussi

**La Caisse d'Épargne, la Caisse des dépôts, la Région Centre, EDF, Pacific Création,  
Autoroute FM, la FNAC, MEZZO, le Grand Monarque, Setael, XL SOUND**

ainsi que

les **Amis des Journées Lyriques** et l'**ADIAM**

## *Contact presse*

Xavier CHÂTELAIN  
Responsable des relations presse  
Conseil général d'Eure-et-Loir – Direction de la communication  
Tél. 02 37 20 10 21 - Port. 06 71 28 94 25  
Mél. [xavier.chatelain@cg28.fr](mailto:xavier.chatelain@cg28.fr)